

# Telefono Amico

# Ticino e Grigioni Italiano

# Anno 2018

Rapporto  
di attività  
2018



## **Amministrazione**

### **Indirizzo**

Telefono Amico  
Ticino e Grigioni Italiano  
Casella postale 41 18  
6904 Lugano

Telefono  
091 970 22 72

Fax  
091 970 22 56

E-mail  
telefonoamico@143.ch

Internet  
www.143.ch/ticino

Conto postale  
69-4362-1

### **Scopo sociale secondo l'art. 4 dello Statuto**

Gli scopi fondamentali sono:

- ascoltare e aiutare persone in difficoltà per mezzo del telefono e attraverso altri mezzi elettronici garantendo il loro anonimato
- promuovere iniziative per affrontare problemi sociali e morali delle regioni

## **Organigramma nel 2018**

### **Volontari**

36 collaboratrici e collaboratori di cui 8 nel ruolo di formatore

### **Collaboratori stipendiati**

3 per un totale lavorativo del 190%

### **Comitato**

(rieleggibile ogni tre anni, prossime elezioni 2019)

Presidente  
Cesare Chiericati

Vicepresidente  
Cilette Riva

Membri  
Alberto Bassanini,  
tesoriere  
Roberto Callerio  
Bruno Cocchi  
Margherita Lanzillo  
un volontario,  
resp. formazione

## **Commissione Formazione**

Responsabile  
Bruna Casali

Membri  
3 formatori volontari

## **Commissione PR**

Responsabile  
Claudia Cattaneo

Membri  
Alberto Bassanini  
Roberto Callerio  
Dante Morenzone  
Cilette Riva  
Flavio Zanzi

## **Consulente esterno**

Nicolas Bonvin, psicologo

## **Delegato all'Associazione Svizzera del Telefono Amico**

Mario Cao

## **Revisori**

(rieleggibili ogni anno)  
Studio Fiduciario  
Fideconto SA  
Via Cancelliere Molo 11  
6500 Bellinzona

# Le insidie della precarietà

di  
Cesare Chiericati,  
presidente

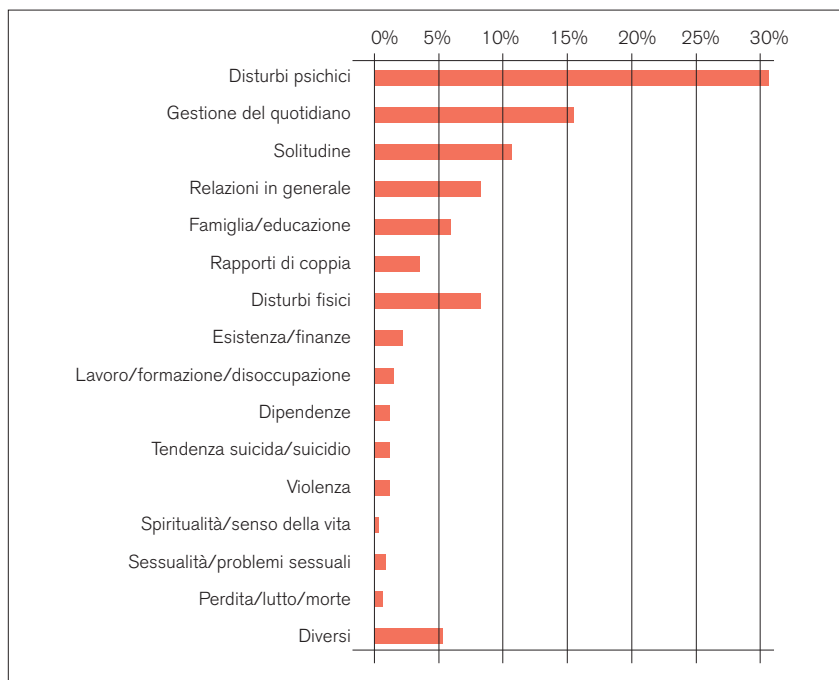
La precarietà sembra diventata una condizione di vita abituale: nelle relazioni sociali e personali, negli affetti, nel lavoro. Fino a non molti anni fa lavorare dava identità sociale e di gruppo, generava certezze e forme di solidarietà, oggi il lavoro, parcellizzato e digitalizzato, può esso stesso creare solitudine, isolamento, insicurezza. Certezze e punti di riferimento un tempo scontati sembrano offuscarsi. Più facilmente in questo clima possono emergere fragilità e scompensi che sono celati dentro ciascuno di noi in maniera assolutamente diseguale e che possono diventare per molte persone terreno fertile per dipendenze e comportamenti anomali. Il 143, grazie ai suoi servizi di ascolto e dialogo, è lo specchio fedele di un vasto ventaglio di disagi e malesseri esistenziali che attraversano trasversalmente la nostra società: dai disturbi psichici alla solitudine, dai problemi relazionali alla gestione della vita quotidiana, dalle difficoltà fisiche alle relazioni familiari.

Nell'anno appena trascorso, il 2018, i colloqui d'aiuto sono stati 12.154 (4799 uomini -7353 donne). Telefono Amico si conferma dunque come rete di primo approdo per quanti hanno un rapporto complicato e talvolta doloroso con la fatica del vivere, ma anche punto di accoglienza per chi avverte come impellente la necessità di raccontarsi – reiterando le chiamate – a un volontariato invisibile, anonimo, ma sempre vigile, presente, attivo. Volontari che si fanno carico di un impegnativo percorso formativo permanente per offrire un servizio all'altezza delle odierne necessità attraverso l'ascolto inteso come "terapia" e non come semplice disposizione dell'animo. Due sono oggi le modalità di comunicazione con Telefono Amico: quella telefonica classica e quella, attiva dal 2015, della linea diretta chat raggiungibile attraverso il sito internet dell'Associazione. Una modalità, la seconda, preferita dalle generazioni più giovani (19 - 40 anni) che hanno maggiore dimestichezza con le nuove tecnologie e i relativi codici di comunicazione.

Dal 2009 tra il 143 e il GAT-P, Gruppo Azzardo Ticino – Prevenzione, è operativa una proficua collaborazione attraverso la gestione del numero verde gratuito 0800 000 330 al quale può rivolgersi chi è alle prese con il gioco patologico, un fenomeno in costante e sempre più preoccupante crescita in quasi tutte le classi d'età. E' un servizio che facilita il contatto con gli specialisti del GAT-P.

Senza il sostegno di alcune istituzioni pubbliche e le donazioni di fondazioni e privati cittadini, la complessa struttura di Telefono Amico non potrebbe esistere. A tutti un grande grazie da parte dell'Associazione.

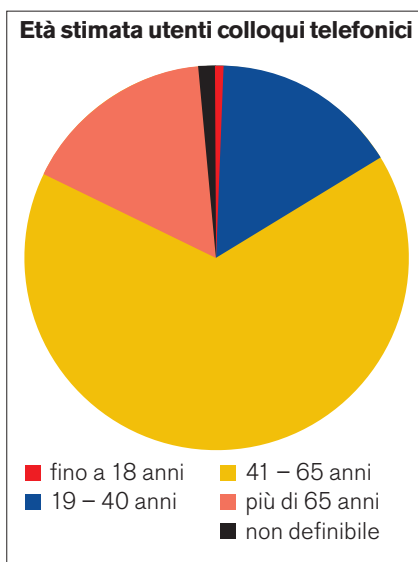
## Temi relativi ai colloqui di aiuto



## Statistica telefonica 2018

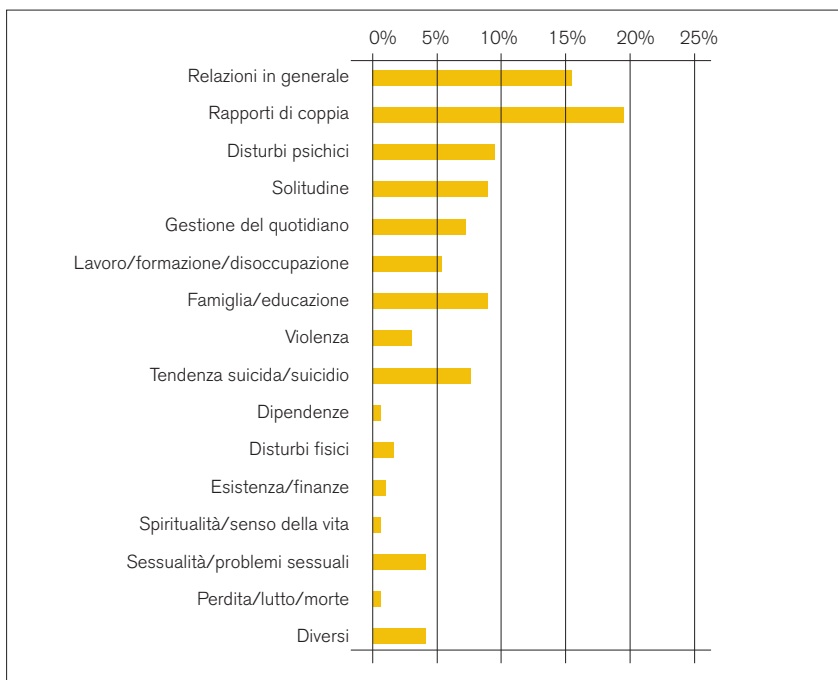
	Svizzera italiana	Svizzera
Volontari	36	638
Chiamate	15'558	241'359
Colloqui di aiuto	12'154	174'217
Uomini	4'799	55'105
Donne	7'353	118'729
Non definibile	2	383

## Età stimata utenti colloqui telefonici



Il rapporto d'esercizio dell'associazione Telefono Amico Svizzera, che riunisce le 12 sedi regionali del nostro paese, può essere scaricato dal nostro sito [www.143.ch/ticino/Chi-siamo/Rapporti-di-attivita](http://www.143.ch/ticino/Chi-siamo/Rapporti-di-attivita).

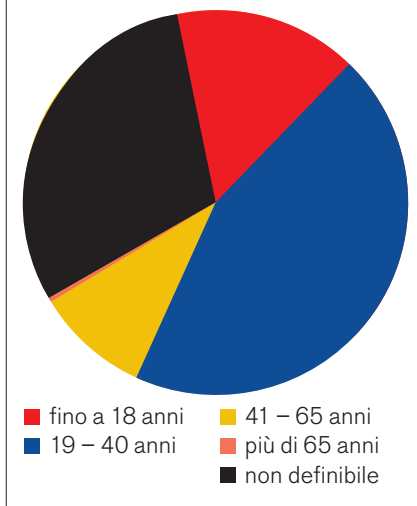
## Temi relativi alle consulenze via chat



## Statistica chat 2018

	Svizzera italiana	Svizzera
Contatti	261	–
Consulenze	155	4'367
Uomini	44	786
Donne	95	2'680
non definibile	16	901

## Età stimata utenti consulenze chat



## Attività del Comitato

Coordinate dalla segretaria stipendiata al 60%

- 6 riunioni per esaminare le proposte dei tre gruppi di lavoro (formazione, finanze, pubbliche relazioni).
- Assemblea generale dell'Associazione svizzera del Telefono Amico il 21 marzo 2018 a Olten.

## Attività del Gruppo pubbliche relazioni

Coordinate dalla responsabile PR stipendiata al 50%

- Incontro con il Kiwanis Club Lugano, Hotel Seegarten, Lugano, 25.01.2018
- Incontro con il Pastore Tobias Ulbrich in occasione del Culto Ecumenico Parrocchie Cattoliche Bedigliora-Curio-Novaggio, 28.01.2018
- Giornata nazionale dell'ascolto 14.3: punto informativo presso il centro commerciale Serfontana, Morbio Inferiore, 14.03.2018
- Giornata nazionale dell'ascolto 14.3: concerto Cantori di Pregassona Luigi De Marchi presso la Chiesa Parrocchiale di Bioggio, 15.03.2018
- Festival del Tempo, Chiasso, 27.05.2018

- Golf Club Lugano, gara benefica con ricavato a favore dell'associazione, 24.06.2018
- Càvea Festival, Arzo, 08.09.2018
- Giochissima, Stabio, 23.09.2018
- Mercatino di Natale, Bioggio, 18.11.2018
- Giornata Internazionale del Volontario: punto informativo presso la Biblioteca la Filanda, Mendrisio, 05.12.2018
- Gestione pagina Facebook
- Riunioni del gruppo PR

## Attività del Gruppo formazione

Coordinate dalla responsabile della formazione stipendiata all'80% e con la collaborazione di 8 formatori volontari

Formazione formatori:

- 6 riunioni
- 4 ore di supervisione per ogni formatore

Formazione permanente per i volontari:

- 2 serate con relatori esterni
- 4 riunioni di formazione interna

Formazione nuovi volontari:

- 2 corsi di formazione
- 16 giornate di seminari
- 96 ore di pratica al telefono

## Attività associative

- Assemblea generale
- 1 serata ricreativa

**Il comitato ringrazia i volontari, senza i quali Telefono Amico non potrebbe esistere. A loro vanno riconosciuti l'impegno e la disponibilità d'ascolto 24 ore su 24.**

# Una parola magica: empatia

di  
Bruna Casali,  
responsabile  
della formazione

Quest'anno abbiamo dedicato 17 ore alla formazione continua, lavorando prevalentemente sulla comprensione empatica.

Si sente parlare spesso di empatia ma di cosa si tratta?

Nelle nostre relazioni quotidiane siamo piuttosto abituati a provare simpatia o antipatia, che scaturiscono dalle affinità che troviamo nell'altro o, al contrario, dall'avversione che sentiamo nei confronti dell'altro.

In entrambi i casi l'accoglienza e l'ascolto vengono filtrati: accogliamo chi ci piace e ascoltiamo ciò che ci piace, rifiutiamo chi non ci piace e non ascoltiamo ciò che non ci piace.

Simpatia e antipatia sono sentimenti che nascono spontaneamente, l'empatia invece è un atto di volontà che richiede autenticità, comprensione dell'altro e accettazione incondizionata, che non vuol dire condivisione di pensiero ma astensione da valutazione e giudizio.

Essere empatici non è sostituirsi all'altro ma comprendere il suo modo di vedere e sentire il mondo senza che ci sia una identificazione o un coinvolgimento emotivo.

E' facile essere empatici?

Sicuramente no ma l'empatia è alla base del colloquio di aiuto telefonico che noi offriamo e la formazione continua ha il compito di aiutarci a migliorare sempre di più la qualità del servizio.

Quest'anno per la prima volta abbiamo offerto due corsi di formazione per i candidati al volontariato, uno a primavera e l'altro in autunno.

I formatori volontari hanno messo a disposizione più di 150 ore ciascuno per la formazione continua e per la formazione dei nuovi volontari al fine di garantire la nostra presenza sul territorio 24 ore su 24 per 365 giorni all'anno.

Fare volontariato vuol dire fare qualcosa di buono per se stessi e per gli altri. Nel nostro caso è imparare un modo diverso di ascoltare l'altro e, quando lo usiamo anche con chi ci circonda, le nostre relazioni possono migliorare; naturalmente poi la frase che spesso chiude una telefonata "grazie davvero per avermi ascoltato" ci fa stare bene.

Grazie a tutti i volontari!

# Soli nel problema

di  
Claudia Cattaneo,  
responsabile PR

A tutti può capitare di trovarsi soli o forse convinti di non avere più nessuno a cui chiedere aiuto. Può capitare di cadere nella disperazione per motivi reali o supposti che magari con il passar del tempo potrebbero apparire meno tragici di come sembrano in principio.

Componendo il 143 si ha la garanzia dell'anonimato, si può parlare liberamente con un volontario che sa capire e ascolta senza pregiudizi, che partecipa e si prende il tempo per aiutare. Un ascolto permette alla persona di progredire o semplicemente di liberarsi dal peso del proprio stato d'animo. La comunicazione e l'interazione tra due persone si collocano nella sfera dei bisogni primari dell'uomo.

Le incomprensioni legate alle relazioni di coppia e famigliari, la solitudine, la gestione delle incombenze quotidiane sono i temi discussi più frequentemente durante i colloqui di aiuto telefonici o tramite chat.

Anche nel 2018 la visibilità per Telefono Amico è stata importante sulla carta stampata e nelle varie occasioni radiofoniche e televisive. In dicembre su tutto il territorio cantonale sono stati affissi i nuovi manifesti. Si potranno rivedere anche durante l'anno 2019.

Con il sostegno della Commissione Pubbliche Relazioni ed il prezioso aiuto di alcuni volontari non anonimi, ci siamo presentati al pubblico aderendo a diverse manifestazioni. Queste partecipazioni sono uniche ed irripetibili. Sono grandi occasioni per rinnovare la presenza di Telefono Amico Ticino e Grigioni Italiano 143, un servizio che non invecchia anzi si riforma e si modernizza. Stiamo tra la gente e con la gente dando informazioni, rispondendo alle domande e ad ogni tipo di curiosità, per chi vuole diventare volontario o a chi mostra interesse a riguardo degli svariati servizi che Telefono Amico 143 offre.

Abbiamo visitato diversi comuni instaurando un ottimo rapporto di collaborazione.

Telefono Amico è contattabile, per un colloquio di aiuto che può dare grande sollievo, 24 ore su 24, al numero 143. Un'altra possibilità è cercare appoggio tramite la nostra linea chat la quale ha un calendario ben preciso visibile all'interno del nostro sito [www.143.ch/ticino](http://www.143.ch/ticino), ci si collega direttamente. Telefono Amico gestisce la linea verde 0800 00 330 per il progetto cantonale per quanto riguarda la Prevenzione Gioco Patologico.

Ringraziamo i giornalisti e tutte le persone che abbiamo incontrato e che hanno mostrato interesse, partecipazione e solidarietà verso il nostro lavoro.



# Relazione del Tesoriere

Bilancio  
31.12.2018  
di  
Alberto Bassanini

Il **conto annuale** che sottoponiamo alla vostra attenzione si chiude con un disavanzo di soli 206.04 franchi, e ciò grazie ad un aumento dei Ricavi ed ad un attento controllo dei Costi. I **ricavi** nel 2018 hanno raggiunto i 304'346.65 CHF in aumento di circa il 3,2% rispetto all'anno precedente. Tale aumento è soprattutto dovuto alla generosità delle Banche, dei Privati e dei Comuni oltre che del costante contributo annuale del Cantone.

Il Comitato persegue sempre e comunque la ricerca di nuovi sostenitori e donatori al fine di consolidare le disponibilità finanziarie tali da assicurare e consentire nel tempo la continuità dell'attività del Telefono Amico.

I **costi** nel 2018 sono passati da 294'919.17 a 304'552.69 con un aumento di 9'633.52 dovuto esclusivamente alla voce affitti e spese connesse, avendo nell'anno passato inaugurato una sede nel Mendrisiotto per un costo annuale di 18'610 franchi, sede che ci permette di agevolare i nostri volontari ivi residenti che altrimenti avrebbero subito i persistenti disagi del traffico per raggiungere la sede di Lugano. Grazie comunque ad un attento e sistematico controllo delle spese, gli altri costi a bilancio sono diminuiti o rimasti praticamente inalterati.

Lo **stato patrimoniale** presenta Attivi per 194'859.07 franchi e nei Passivi da notare che il Capitale Proprio assomma a 168'886,37 franchi di cui 25.000.- franchi fondo libero per manutenzione ed aggiornamento impianti ed attrezzature. Quanto alla perdita d'esercizio di 206.04 franchi vi proponiamo di riportarla a nuovo.

Sottoponiamo altresì alla vostra attenzione ed approvazione il **preventivo** per l'esercizio 2019 che prevede Ricavi per 321'340.-franchi e Costi per 338'250.- franchi con un disavanzo di 16'910.- franchi imputabili quasi esclusivamente ai costi previsti per la manifestazione del 50° di Telefono Amico.

Sarà nostro impegno trovare la copertura di tale disavanzo cercando degli sponsors per detta manifestazione. Ed infine permetteteci di rinnovare i nostri più sentiti ringraziamenti a tutti coloro, privati, Enti, Fondazioni e Amministrazione Cantonale, per il loro indispensabile sostegno.

## Bilancio (in CHF)

<b>ATTIVO</b>	<b>31/12/18</b>	<b>31/12/17</b>
<b>Sostanza circolante</b>	<b>194'859.07</b>	<b>190'379.86</b>
Liquidità	177'072.97	180'073.41
Crediti da forniture e prestazioni	0	0
Altri crediti a breve termine	7'107.60	5'927.60
Ratei e riscontri attivi	10'678.50	4'378.85
<b>Sostanza fissa</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Immobilizzi materiali	0	0
Immobilizzi finanziari	0	0
<b>Totale attivo</b>	<b>194'859.07</b>	<b>190'379.86</b>
<b>PASSIVO</b>		
<b>Capitale di terzi a breve termine</b>	<b>25'972.70</b>	<b>21'287.45</b>
Creditori	0	3'544.20
Ratei e riscontri passivi	25'972.70	17'743.25
<b>Fondi assegnati</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Capitale d'organizzazione (capitale proprio)</b>	<b>168'886.37</b>	<b>169'092.41</b>
Capitale libero	144'092.41	139'689.36
Fondi liberi	25'000.00	25'000.00
Risultato d'esercizio	-206.04	4'403.05
<b>Totale passivo</b>	<b>194'859.07</b>	<b>190'379.86</b>

## Conto economico 2017 e 2018, preventivo 2019 (in CHF)

<b>RICAVI</b>	<b>Consuntivo 2017</b>	<b>Consuntivo 2018</b>	<b>Preventivo 2019</b>
<b>Contributi</b>	<b>115'000.00</b>	<b>105'600.00</b>	<b>115'000.00</b>
Cantone TI DSS – Indennità Servizio LAV	10'000.00	10'000.00	10'000.00
Cantone TI Fondo Swisslos	65'000.00	60'600.00	65'000.00
Cantone TI DECS – sostegno del Fondo prevenzione e lotta al gioco patologico	35'000.00	35'000.00	35'000.00
Canton Grigioni – sostegno del fondo "Tasse di licenza per bevande alcoliche"	5'000.00	-	5'000.00
<b>Donazioni</b>	<b>178'380.37</b>	<b>184'883.15</b>	<b>189'000.00</b>
Banche, assicurazioni, ditte	21'242.30	33'655.70	34'000.00
Donazioni da privati	32'514.10	38'341.35	35'000.00
Comuni	5'630.00	10'291.60	10'000.00
Fondazioni, chiese	117'993.97	98'244.50	105'000.00
Enti, associazioni di servizio	1'000.00	4'350.00	5'000.00
<b>Prestazioni proprie</b>	<b>1'435.00</b>	<b>6'618.60</b>	<b>2'500.00</b>
Manifestazioni	1'435.00	6'618.60	2'500.00
<b>Quote sociali</b>	<b>920.00</b>	<b>840.00</b>	<b>840.00</b>
Quote sociali dei soci	920.00	840.00	840.00
<b>Altre entrate</b>	<b>3'586.85</b>	<b>6'404.90</b>	<b>14'000.00</b>
Scioglimento Fondo manut. e aggiorn.	-	-	10'000.00
Entrate diverse	2'336.85	2'154.90	-
Quote formazione nuovi	1'250.00	4'250.00	4'000.00
<b>Totale ricavi</b>	<b>299'322.22</b>	<b>304'346.65</b>	<b>321'340.00</b>

## Segue Conto economico (in CHF)

<b>COSTI</b>	<b>Consuntivo 2017</b>	<b>Consuntivo 2018</b>	<b>Preventivo 2019</b>
<b>Totale globale</b>	<b>299'322.22</b>	<b>304'346.65</b>	<b>321'340.00</b>
<b>Stipendi e altri costi del personale</b>	<b>179'688.70</b>	<b>176'122.65</b>	<b>190'900.00</b>
Stipendi amministrazione	82'476.65	83'455.45	98'000.00
Stipendi formazione	69'392.60	64'250.55	65'000.00
AVS/AD/AF	13'537.65	13'413.70	13'000.00
Cassa Pensione	10'386.45	10'396.90	10'500.00
Assicurazione malattia e infortuni	2'570.15	3'198.00	3'300.00
Trasferte, consulenze, formazione	1'325.50	1'408.05	1'100.00
<b>Affitti e costi correlati</b>	<b>18'489.05</b>	<b>37'861.00</b>	<b>36'200.00</b>
Assicurazione sedi	691.20	691.20	2'300.00
Affitti	14'400.00	33'060.35	27'300.00
Elettricità – acqua	1'269.75	1'488.00	3'600.00
Manutenzione, riparazioni	2'128.10	2'621.45	3'000.00
<b>Acquisti – Manutenzione</b>	<b>19'184.39</b>	<b>12'175.13</b>	<b>19'000.00</b>
Informatica, fotocopiatrice, mobilio	19'085.59	11'578.13	8'000.00
Centralina telefonica	98.80	597.00	11'000.00
<b>Costi d'amministrazione</b>	<b>11'256.20</b>	<b>10'266.80</b>	<b>9'750.00</b>
Spese postali	484.00	441.15	500.00
Materiale e costi diversi	433.65	701.80	1'000.00
Telefonia	9'454.20	7'508.35	6'500.00
Linea verde Gioco patologico	884.35	860.90	1'000.00
Costi diversi	-	754.60	750.00
<b>Campagne e manifestazioni</b>	<b>16'173.05</b>	<b>17'372.15</b>	<b>27'500.00</b>
Campagne e manifestazioni	16'173.05	17'372.15	27'500.00
<b>Costi diversi</b>	<b>12'245.00</b>	<b>13'283.00</b>	<b>14'050.00</b>
Quota sociale TA CH	11'795.00	11'756.00	12'500.00
Quote sociali altre organizzazioni	450.00	450.00	450.00
Costi lavori di revisione	-	1'077.00	1'100.00
<b>Costi dei volontari – formazione rimborsi spese</b>	<b>37'651.53</b>	<b>37'218.46</b>	<b>40'600.00</b>
Relatori esterni	3'642.23	300.00	2'500.00
Riunioni, seminari svizzeri	8'472.75	14'448.60	14'000.00
Indennità varie	21'780.30	18'266.05	18'500.00
Attività sociali e costi sedi	3'756.25	4'203.81	5'600.00
<b>Totale intermedio</b>	<b>294'687.92</b>	<b>304'299.19</b>	<b>338'000.00</b>
<b>Risultato intermedio</b>	<b>4'634.30</b>	<b>47.46</b>	<b>-16'660.00</b>
<b>Gestione finanziaria</b>	<b>231.25</b>	<b>253.50</b>	<b>250.00</b>
Spese Postfinance	231.25	253.50	250.00
<b>Totale costi</b>	<b>294'919.17</b>	<b>304'552.69</b>	<b>338'250.00</b>
<b>Risultato d'esercizio</b>			
Disavanzo (-) Avanzo (+)	<b>+4'403.05</b>	<b>-206.04</b>	<b>-16'910.00</b>

Estratto dal conto annuale redatto secondo le norme Zewo.

La presentazione del conto annuale è conforme a SWISS GAP RPC 21, alle disposizioni legali svizzere e allo statuto dell'Associazione. Non sono noti eventi particolari accaduti dopo il giorno di riferimento del bilancio che potrebbero influire sul conto del 2018.

I volontari e tutti i membri del Comitato lavorano gratuitamente.

Il Rapporto di attività informa in modo adeguato sulle prestazioni (efficienza ed efficacia) di Telefono Amico Ticino e Grigioni italiano. Si rinuncia perciò a un rapporto prestazionale supplementare.



## fideconto revisioni

Fideconto Revisioni SA  
Società di revisione

### Relazione dell'ufficio di revisione sulla revisione limitata

all'assemblea generale ordinaria della  
Associazione Telefono Amico, Lugano

In qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità e il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) dell'Associazione Telefono Amico per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018. Secondo le Swiss GAAP RPC 21 (Swiss Generally Accepted Accounting Principles - Raccomandazioni concernenti la Presentazione dei Conti 21) il conto annuale dell'Associazione non è soggetto all'obbligo di revisione ordinaria da parte dell'ufficio di revisione.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente alle norme della categoria professionale svizzera per la revisione limitata, le quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. La revisione limitata comprende in particolare l'assunzione di informazioni, operazioni di controllo analitiche come pure verifiche dettagliate appropriate dei documenti disponibili presso la sede dell'Associazione. Per contro verifiche dei flussi aziendali e del sistema di controllo interno come pure l'assunzione di informazioni e altre operazioni di controllo con lo scopo di scoprire eventuali frodi non sono oggetto di questo controllo.

In occasione del nostro controllo non abbiamo riscontrato elementi che ci permettano di concludere che il conto annuale

- non dia un'immagine fedele della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica corrispondente alla realtà in conformità con Swiss GAAP RPC;
- non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e allo statuto dell'Associazione.

Confermiamo inoltre che le prescrizioni previste dalla fondazione ZEWO sono state rispettate.

Bellinzona, 26 marzo 2019

FIDECONTO REVISIONI SA  
  
Andrea Pedratti  
Revisore resp.

  
Viviana Sassi

Conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato)

SEDE | CH-6900 Bellinzona  
via Caric, Molo 11  
Tel. +41 91 620 67 00

SUCCURSALE | CH-6600 Locarno  
via Ciseri 23  
Tel. +41 91 756 02 00

www.fideconto.com • info@fideconto.com • CHE-101.596.286 IVA

## Comitato di patrocinio

- P. Beltraminelli, direttore DSS Cantone Ticino
- M. Caratti, dir. LaRegione
- T. Carlevaro, dr. med. specialista in psichiatria
- G. Cereghetti, pres. ATTE
- M. Cocchi, comandante Polizia Cantonale
- C. Denti, pres. Pro Senectute Ticino e Moesano
- Dipartimento dell'economia pubblica e socialità, Coira
- B. Erez, rettore Università della Svizzera Italiana
- M. Fantoni, dir. Caritas Ticino
- C. Finzi, delegata LAV
- D. Forini, dir. cant. Pro Infirmis Ticino
- D. Intraina, Ingrado Centro di cura dell'alcolismo
- Mons. V. Lazzeri, Vescovo di Lugano
- G. Merlani, medico cantonale
- F. Milani, pres. Pro Grigioni Italiano
- A. Petruzzella, pres. Ass. Bancaria Ticinese
- M. Pontarolo, pres. Croce Rossa Ticino
- F. Pontiggia, dir. Corriere del Ticino
- M. Salvini, dir. Organizzazione Sociopsichiatrica Cantonale, Mendrisio
- M. Tettamanti, pres. GAT Gruppo Azzardo Ticino - Prevenzione
- T. Ulbrich, pres. Consiglio sinodale della Chiesa evangelica riformata nel Ticino

## Soci sostenitori

donazione minima fr. 100.-

**Privati:** T. Agostini – D. Albertoni – F. Ambrosetti – E. e O. Andreetta – F. Audergon – G. Balestra – P. Balestra – F. Ballinari – A. e C. Barahona – F. Bernardazzi – R. Bernardoni – A. Bernasconi – L. Besomi – C. Biadici – V. Bianchi – J. Bisig – R. Blasi – Y. Bollag – G. Bonetti Soldati – I. Bonoli – M. Botta – N. Bravetti – B. Bulla – R. Callerio – M. Cao – T. Cappelli – G. Casanova – W. Cereda – M. Cerutti – B. Cocchi – M. Cocchi – G. Colombo – P. Cornaro – A. Crivelli – A. Degani – D. Degiorgi – L. e F. Dell'Acqua – V. Dellea – A. e M. Donada – F. Donati – B. Erez – F. Felder – V. Ferrini – G. Franceschelli – R. Galli – A. Generali – P. Giamboni – S. Gilardi – S. Graf Cattaneo – A. Guscetti – J. Hoogendijk – M. Lanzillo – G. Lardi – F. Lurà – P. Locarnini Maccagni – A. Manzoni – L. Marcellini – G. Mombelli – D. Morenzoni – G. Morganti – M. Morganti – F. Müller – S. Müller Scopazzini – H. Oester – C. Ottaviani – G.M. Paganini – M. e L. Pedrolini – E. Pelli – F. Pelli – A. Petruzzella – P. Pianezzi – A. Piazzoli – F. Piffaretti – M. Postizzi – M. Quadri – F. Quaroni – M. Rampazzi – M. Ranzoni – M. Realini – F. Rezzonico – G. Riccardi – S. Rigoni – F. e A. Riva – P. e C. Riva – V. Roffi – D. Rossi – L. Rossi – B.

Rossini – S. Rusconi – B. Sangiorgio – J. Schrämli – J. Seiler – S. Serapioni – G. Sganzi – G. Solari – D. Solcà – F. Soldati – G. Spiess – C. Spinelli – E. Stringa – S. Testa – G. Tognola – M. e M. Trobbiani – F. Varini – U. e M. Viglezio – L. Villa – J. Weber – F. Zanzi

**Ditte:** AIL Servizi SA – Altherm SA – Alsolis SA – AMB Private Trustee SA – AP Legal SA – Banca Raiffeisen Colline del Ceresio – Banca Raiffeisen della Campagnadorna – Banca Raiffeisen Lugano – Bioma SA – CA Indosuez (Switzerland) SA – Caffè Chicco d'Oro – Comafim SA – Cornèr Banca – Credit Suisse – Edmond de Rothschild (Lugano) SA – Farmacia Contrada Dei Patrizi – Fideconto Revisioni – Flavio Moro e Associati – Goldberg & Partner SA – Les Fils Dreyfus & Cie – Lucchini & Canepa Ingegneria SA – Pessina Aldo & Associati – Rutari Costruzioni SA – Studio Fiduciario Paganini SA – Swisscom SA – Tecnocopia Sagl – Tessel SA – VIT Veicoli Industriali – Wullschleger Martinenghi Manzini Servizi Fiduciari SA

**Enti, Club e Chiese:** Ambassador Club Lugano – Associazione Siciliani Ticino – Chiesa Evangelica Riformata, Grono – Chiesa Evangelica Riformata nel Ticino – Croce Rossa Svizzera, Sezione Leventina – Kiwanis Club Lugano – Lions Club Mendrisiotto – Parrocchia evangelica riformata, Novaggio – Rotary Club Lugano – Società Femminile Sopra Porta

**Comuni:** Balerna – Bellinzona – Bioggio – Cadempino – Cevio – Chiasso – Coldererio – Collina d'Oro – Comano – Lugano – Maggia – Magliaso – Massagno – Mezzovico-Vira – Novazzano – Origgio – Riviera – Sorengo – Stabio – Torricella Taverna

**Fondazioni:** Binäres Stiftung – E. Göhner Stiftung – Fondazione Alois Lassnig – Fondazione Araldi Guinetti – Fondazione Carla e Bruno Fabbroni – Fondazione Dr. M. O. Winterhalter – Fondazione Elena ed Arnoldo Ghirlanda-Lepori – Fondazione Fidinam – Fondazione Gabriele Chiattonne – Fondazione ing. P. Lucchini – Fondazione Lucia Solari – Fondazione Medacta for Life – Fondazione Rudolf Chaudoire – Fondazione Urani – GAB Charity Foundation – Metis Fondazione Sergio Mantegazza

Un grazie particolare al Canton Ticino che ci sostiene regolarmente con il Fondo Swisslos e al Canton Grigioni che ci sostiene con il fondo "Tasse di licenza per bevande alcoliche".

Ringraziamo di cuore anche tutti coloro che hanno espresso il desiderio di mantenere l'anonimato e chi sostiene il nostro operato con offerte più modeste ma ugualmente benvenute.

Grazie anche agli amici che ci hanno aiutato in vari modi: Fiduciaria N. Lucchini, AIL Servizi SA, Società Generale di Affissioni Lugano, Pessina Aldo & Associati, Fideconto SA, Ticinonline SA, 20 minuti SA.

### **Iniziative particolari**

La Narimpex AG di Bienne ha regalato dei vasetti di miele e marmellata ai nostri volontari.

Per il loro contributo per le pesche di beneficenza e i mercatini di Natale ringraziamo di cuore: Alprose Caslano, Chicco d'Oro Balerna, Cinema Teatro di Chiasso, Coop Ticino, Emporium Young Fashion Stabio, Estetica Dharma Novazzano, Falconeria di Locarno, Ferrovia Monte Generoso, le Funivie di Cardada, Lema, Monte Bre e Monte Tamaro, Migros Ticino.

Un sentito ringraziamento a Swisscom per la donazione straordinaria di franchi 1'000.- per la sede del Mendrisiotto.

Ottima è stata la collaborazione con i comuni visitati che ci hanno accolto.

Le offerte per la nostra associazione, di pubblica utilità, beneficiano dell'esenzione fiscale (art. 154 L.T.) Le donazioni che globalmente raggiungono fr. 100.-- sono detraibili dalla dichiarazione fiscale.

## **Collaboriamo**

dal 1977 con il DSS del Cantone Ticino per la Legge in Aiuto alle Vittime di reato (LAV)

dal 2009 partecipiamo al Progetto di prevenzione del gioco patologico del Cantone Ticino

## **Siamo membri di**

CVS – Conferenza del volontariato sociale - che raduna le associazioni ticinesi di volontariato

CFC – Conferenza della Svizzera italiana per la formazione continua degli adulti

## **Attraverso l'Associazione Svizzera del Telefono Amico siamo membri di**

IFOTES

Federazione Internazionale dei Servizi Telefonici di Emergenza ([www.ifotes.org](http://www.ifotes.org))

IPSILO

Iniziativa per la prevenzione del suicidio in Svizzera ([www.ipsilon.ch](http://www.ipsilon.ch))

ZEWO

Ufficio centrale delle opere di beneficenza ([www.zewo.ch](http://www.zewo.ch))

Salute Pubblica Svizzera ([www.public-health.ch](http://www.public-health.ch))

Rete Salute Psichica Svizzera ([www.npg-rsp.ch](http://www.npg-rsp.ch))

Campagna Nazionale Alcol ([www.io-parlo-di-alcol.ch](http://www.io-parlo-di-alcol.ch))

Rete Svizzera volontariato ([www.retevolontariato.ch](http://www.retevolontariato.ch))

## **ZEWO Ufficio centrale delle opere di beneficenza**

Per poter finanziare i loro progetti, le organizzazioni con il marchio ZEWO si rivolgono al pubblico con una campagna di raccolta fondi, informandolo sulla loro destinazione.

Effettuare una donazione alla nostra Associazione, beneficiaria del marchio di qualità Zewo, consente di risparmiare imposte. Le donazioni che globalmente raggiungono i fr. 100.-- sono detraibili dalla dichiarazione fiscale.

Per ulteriori informazioni sulle organizzazioni che effettuano collette è possibile rivolgersi al servizio informazioni della Fondazione ZEWO:

Tel. 044 366 99 55  
[info@zewo.ch](mailto:info@zewo.ch)

**Telefono Amico ha bisogno di volontari età minima 30 anni, disponibili per turni diurni (4h) e notturni (8h), interessati a seguire un corso di formazione.**

Aprile 2019

Progetto grafico e impaginazione  
Vera Bianda

Stampato con il sostegno di

**ail**

Repubblica e Cantone Ticino  
DECS

**SWISSLOS**

FONDO  
GI●C●  
PATOLO  
GICOti